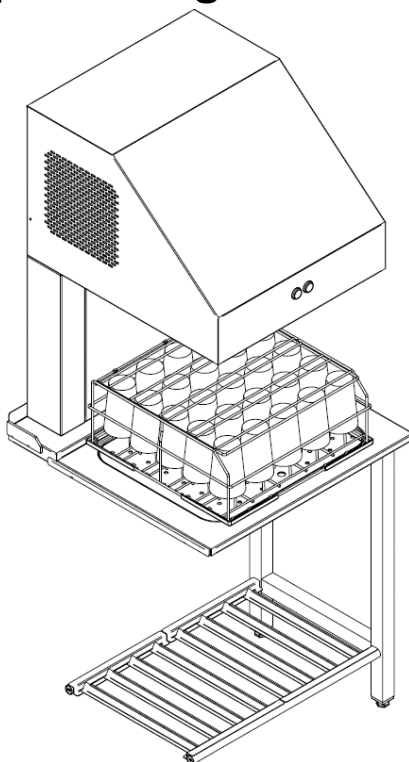


# QuickDry

Unité de séchage pour M-iClean H

## Mode d'emploi d'origine



FR



**Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement les chapitres Fonctionnement, Description du produit et Sécurité**

# Sommaire

|          |                                                    |           |
|----------|----------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>REMARQUES CONCERNANT LE MODE D'EMPLOI .....</b> | <b>4</b>  |
| 1.1      | Identification produit                             | 4         |
| 1.2      | Contenu de la livraison                            | 4         |
| 1.3      | Documents d'accompagnement                         | 4         |
| 1.4      | Conventions de présentation                        | 5         |
| 1.4.1    | <i>Avertissements</i>                              | 5         |
| 1.4.2    | <i>Conseils d'utilisation</i>                      | 5         |
| 1.4.3    | <i>Éléments de balisage</i>                        | 5         |
| 1.4.4    | <i>Symboles</i>                                    | 6         |
| 1.4.5    | <i>Figures</i>                                     | 6         |
| <b>2</b> | <b>SECURITE .....</b>                              | <b>6</b>  |
| 2.1      | Utilisation conforme aux prescriptions             | 6         |
| 2.2      | Mauvaise utilisation                               | 7         |
| 2.3      | Consignes de sécurité                              | 7         |
| 2.4      | Dispositifs de sécurité                            | 7         |
| 2.5      | Comportement en cas de danger                      | 7         |
| 2.6      | Exigences applicables au personnel                 | 8         |
| <b>3</b> | <b>DESCRIPTION DU PRODUIT .....</b>                | <b>10</b> |
| 3.1      | Description du fonctionnement                      | 10        |
| 3.2      | Aperçu                                             | 10        |
| 3.3      | Éléments de commande                               | 11        |
| <b>4</b> | <b>CARACTERISTIQUES TECHNIQUES .....</b>           | <b>11</b> |
| 4.1      | Données techniques générales                       | 11        |
| 4.2      | Dimensions                                         | 12        |
| 4.3      | Conditions ambiantes                               | 12        |
| <b>5</b> | <b>TRANSPORT .....</b>                             | <b>13</b> |
| 5.1      | Décharger la machine à destination                 | 14        |
| 5.2      | Élimination du matériau d'emballage                | 14        |
| <b>6</b> | <b>MONTAGE .....</b>                               | <b>15</b> |
| 6.1      | Outils nécessaires                                 | 15        |
| 6.2      | Assembler la table                                 | 15        |
| 6.3      | Monter la table sur le lave-vaisselle              | 16        |
| 6.4      | Monter l'unité de ventilateur                      | 17        |

|           |                                          |           |
|-----------|------------------------------------------|-----------|
| 6.5       | Raccordement électrique                  | 19        |
| 6.6       | Raccorder le tuyau souple d'évacuation   | 21        |
| <b>7</b>  | <b> FONCTIONNEMENT/UTILISATION .....</b> | <b>22</b> |
| 7.1       | Mise en service de la machine            | 22        |
| 7.2       | Mise en place de la vaisselle            | 22        |
| 7.3       | Commande automatique                     | 23        |
| 7.4       | Fonctionnement manuel                    | 23        |
| 7.5       | Mettre la machine hors service           | 23        |
| 7.6       | Aide en cas de défauts                   | 24        |
| <b>8</b>  | <b> NETTOYAGE.....</b>                   | <b>25</b> |
| <b>9</b>  | <b> MAINTENANCE .....</b>                | <b>26</b> |
| 9.1       | Plan de maintenance                      | 27        |
| <b>10</b> | <b> INDEX .....</b>                      | <b>28</b> |
| <b>11</b> | <b> NOTES.....</b>                       | <b>29</b> |

# **1 Remarques concernant le mode d'emploi**

Le mode d'emploi et les autres documents applicables doivent être lus avant la première mise en service, conservés pour une utilisation ultérieure et être accessibles à l'opérateur à tout moment. Le non-respect du mode d'emploi peut entraîner des dommages aux personnes et aux biens.

Ce mode d'emploi peut être téléchargé à l'adresse suivante : **[www.meiko.com](http://www.meiko.com)** ou <https://partnernet.meiko-global.com>.

## **1.1 Identification produit**

Ce mode d'emploi est valable pour l'option QuickDry, unité de séchage pour M-iClean H.

## **1.2 Contenu de la livraison**

Contenu de la livraison :

- Unité de séchage QuickDry composée d'une table de séchage et d'un ventilateur
- Matériel de montage
- Pour la documentation, les détails, voir les documents associés

## **1.3 Documents d'accompagnement**

En plus de ce mode d'emploi, le mode d'emploi du lave-vaisselle à capot MEIKO correspondant est également valable.

## 1.4 Conventions de présentation

### 1.4.1 Avertissements

 **DANGER** - indique un danger imminent qui, s'il n'est pas pris en compte, entraîne des blessures graves voire mortelles.

 **AVERTISSEMENT** – indique un danger potentiel qui, s'il n'est pas pris en compte, est susceptible d'entraîner des blessures graves voire mortelles.

 **PRUDENCE** - indique un danger potentiel qui, s'il n'est pas pris en compte, est susceptible d'entraîner des blessures légères ou modérées, ou des dégâts matériels.

### 1.4.2 Conseils d'utilisation



**Remarque** - indique des informations utiles et importantes concernant le produit ou son application.

### 1.4.3 Éléments de balisage

Description des éléments de balisage utilisés dans ce document :

✂ Outil nécessaire pour effectuer l'action indiquée en dessous.

► Condition à respecter pour effectuer l'action indiquée en dessous.

1. Étapes successives de l'action.

↳ Résultat intermédiaire pour les différentes étapes de l'action.

✓ Résultat final d'une action.

• Un point indique une énumération.

[ ] Les termes entre crochets désignent des touches.

(1) Les références du texte qui renvoient à des références numérotées des illustrations sont représentées entre parenthèses.

#### 1.4.4 Symboles

|                                                                                   |                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|  | Lire le mode d'emploi      |
|  | Raccord d'équipotentialité |
|  | Fabricant                  |

#### 1.4.5 Figures

Les figures contenues dans ce document ne sont pas nécessairement fidèles à l'original ou à l'échelle. La représentation peut différer de l'original, par exemple en raison de modifications apportées au produit, sans que cela ne réduise pour autant les faits ou la compréhension.

## 2 Sécurité

Veuillez lire et respecter toutes les consignes de sécurité, les instructions et les symboles apposés sur le produit. Une utilisation incorrecte peut entraîner des dommages au produit ou un danger pour l'utilisateur.

### 2.1 Utilisation conforme aux prescriptions

L'unité de séchage QuickDry convient uniquement à une utilisation professionnelle en combinaison avec les lave-vaisselle de la série M-iClean H.

L'unité de séchage QuickDry est prévue pour sécher la vaisselle après le processus de lavage. Pour cela, la vaisselle doit être placée dans un casier adapté à la vaisselle.

En cas d'intervention de service, utiliser uniquement des pièces détachées d'origine du fabricant. C'est la seule façon de garantir un fonctionnement et une sécurité irréprochables.

Les applications suivantes sont explicitement considérées comme non conformes :

- Le traitement dans l'unité de séchage QuickDry de matières dangereuses (matières nocives pour la santé, en particulier les matières toxiques, facilement et hautement inflammables, explosives).
- Le fonctionnement de l'unité de séchage QuickDry dans un environnement présentant des risques d'explosion.

## 2.2 Mauvaise utilisation

- La vidange de liquides dans le bac situé en dessous des buses de sortie d'air inférieures.

En outre, toute utilisation abusive décrite dans le mode d'emploi du lave-vaisselle associé s'applique.

## 2.3 Consignes de sécurité

### **Porter des vêtements appropriés !**

Les vêtements amples augmentent le risque d'être happé ou entraîné par des pièces en rotation et le risque de rester accroché à des pièces saillantes. Cela peut entraîner des blessures graves.

- Porter des vêtements ajustés.
- Ne jamais porter de bagues, chaînes ou autres bijoux.
- Porter une résille si vous avez les cheveux longs.
- Porter des chaussures robustes ou des chaussures de sécurité.

### **Ne pas nettoyer au jet d'eau !**

Ne pas nettoyer le produit avec un tuyau d'arrosage, un nettoyeur haute pression ou un nettoyeur à vapeur. L'eau qui pénètre dans le produit peut endommager les composants électroniques et provoquer un court-circuit.

- Pour le nettoyage extérieur, utiliser des chiffons doux et un détergent doux.
- Pour les surfaces en acier inoxydable, utiliser un produit de nettoyage adapté à l'acier inoxydable.

## 2.4 Dispositifs de sécurité

- L'unité de séchage QuickDry est équipée d'une protection contre les surcharges pour le moteur du ventilateur.

## 2.5 Comportement en cas de danger

Dans les situations dangereuses, mettre hors tension via le dispositif de séparation du secteur du lave-vaisselle disponible sur place.

## 2.6 Exigences applicables au personnel

Les mises en service, les instructions, les réparations, les interventions de maintenance, de montage et d'installation des ou sur les produits MEIKO ne doivent être effectués / initiés que par des partenaires de service agréés.

Pendant le fonctionnement, s'assurer que :

- Seul un personnel suffisamment formé et qualifié travaille sur la machine.
- Les compétences du personnel en matière d'utilisation, d'entretien et de réparation sont clairement définies.
- Le personnel en formation travaille toujours sur la machine sous la surveillance d'une personne expérimentée.

Par **personnel qualifié** au sens du présent document, on entend les personnes qui :

- ont plus de 14 ans.
- sont en mesure, sur la base de leur formation, de leur expérience et de leur instruction, d'exécuter les activités requises.
- ont été autorisées par le responsable de la sécurité de l'installation à effectuer les opérations nécessaires.
- ont lu et compris le mode d'emploi et les consignes de sécurité associées, et les respectent.



Les qualifications requises pour l'exécution de certaines opérations sur la machine sont fixées par la société MEIKO :

| <b>Personnes</b><br><b>Opération</b> | <b>Opérateurs</b><br><b>formés</b> | <b>Technicien in-</b><br><b>terne agréé par</b><br><b>MEIKO</b> | <b>Technicien</b><br><b>agréé par</b><br><b>MEIKO</b> |
|--------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Fonctionnement, utilisation          | ✓                                  | ✓                                                               | ✓                                                     |
| Nettoyage                            | ✓                                  | ✓                                                               | ✓                                                     |
| Contrôle des dispositifs de sécurité |                                    | ✓                                                               | ✓                                                     |
| Recherche de défauts                 | ✓                                  | ✓                                                               | ✓                                                     |
| Élimination de défaut mécanique      | ✓                                  | ✓                                                               | ✓                                                     |
| Élimination de défaut électrique     |                                    | ✓*                                                              | ✓                                                     |
| Maintenance                          |                                    | ✓                                                               | ✓                                                     |
| Réparations                          |                                    | ✓                                                               | ✓                                                     |

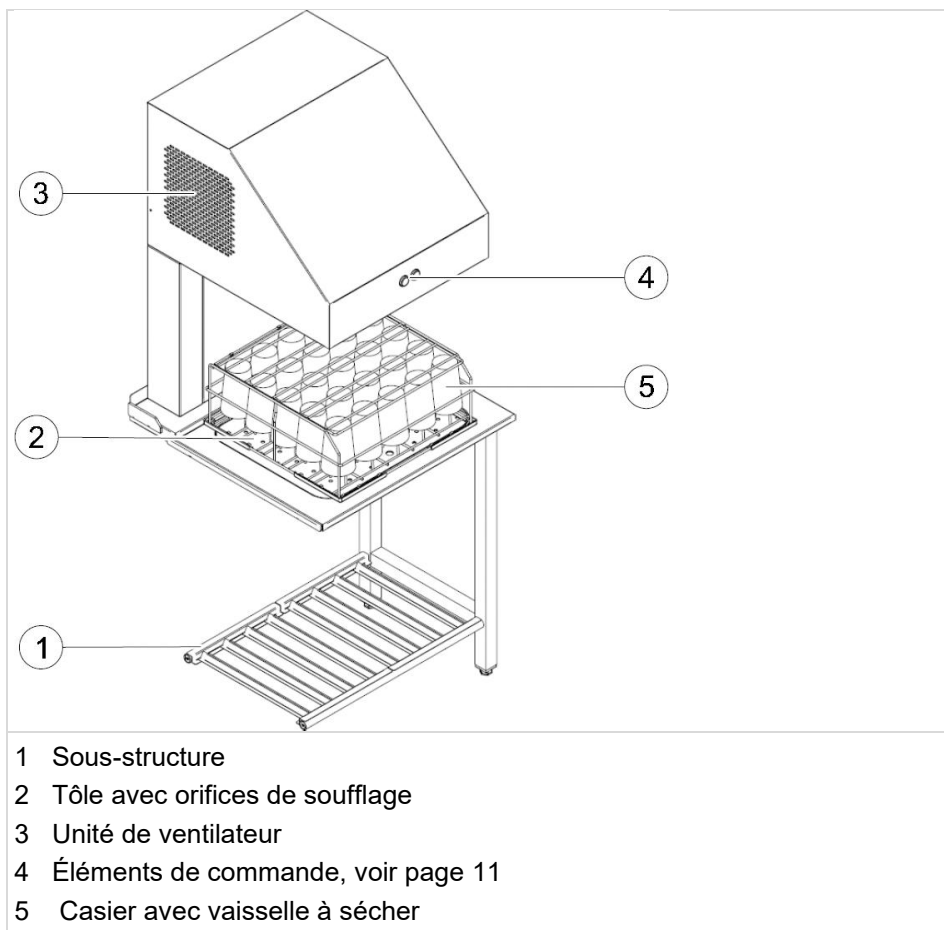
\* avec formation d'électricien

## 3 Description du produit

### 3.1 Description du fonctionnement

L'unité de séchage QuickDry sèche la vaisselle à l'air ambiant. Pour ce faire, la vaisselle est placée dans un casier adapté et centré sur la table de séchage au-dessus des buses de sortie d'air inférieures. Un ventilateur souffle de l'air sur la vaisselle pendant un temps défini. L'unité de séchage QuickDry démarre immédiatement après la fin du programme du lave-vaisselle raccordé.

### 3.2 Aperçu



### 3.3 Éléments de commande

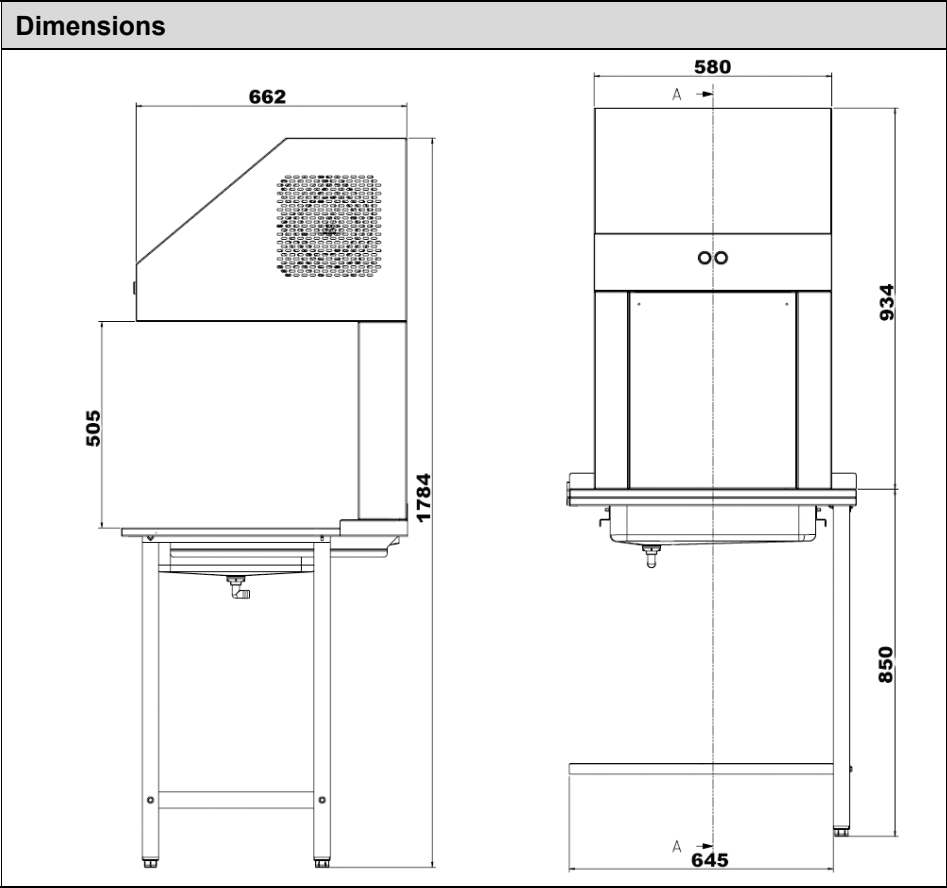
| Touche                                                                            | Explication                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | La touche <b>[Marche]</b> démarre manuellement l'unité de séchage QuickDry ou le moteur de la soufflerie. Le bouton s'allume en blanc lorsqu'on appuie dessus. |
|  | La touche <b>[Arrêt]</b> arrête le moteur du ventilateur. Si la touche est enfoncée, la touche <b>[Marche]</b> s'éteint.                                       |

## 4 Caractéristiques techniques

### 4.1 Données techniques générales

| Valeurs de puissance électrique                                                                             |                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Tension                                                                                                     | Voir la plaque signalétique du lave-vaisselle      |
| Puissance de raccordement totale                                                                            |                                                    |
| Protection par fusible                                                                                      |                                                    |
| Compensation de potentiel  | Par la compensation de potentiel du lave-vaisselle |
| Poids                                                                                                       |                                                    |
| Poids net                                                                                                   | 65 kg                                              |
| Ventilateur                                                                                                 |                                                    |
| Temps de séchage                                                                                            | 3 min                                              |
| Émission sonore                                                                                             |                                                    |
| Niveau de pression acoustique d'émission au poste de travail                                                | ≤ 70 dB(A)                                         |
| Raccordement des eaux usées                                                                                 |                                                    |
| Hauteur d'écoulement max.                                                                                   | 600 mm                                             |

## 4.2 Dimensions



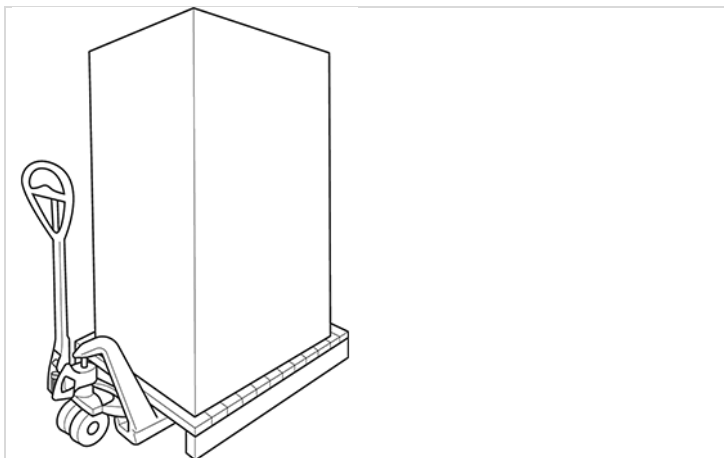
## 4.3 Conditions ambiantes

| Conditions ambiantes                    |             |
|-----------------------------------------|-------------|
| Température de service                  | 5 ... 40 °C |
| Humidité relative                       | < 95 %      |
| Température d'entreposage               | 5 ... 40 °C |
| Altitude maximum du lieu d'installation | 2 000 m     |

## 5 Transport

### **AVERTISSEMENT - Risque de blessure en cas de renversement du produit**

- Ne confier les travaux de transport qu'à des personnes qualifiées à cet effet.
- Respecter les consignes de sécurité figurant sur l'emballage.
- En règle générale, ne transporter le produit que dans du bois d'emballage.
- Porter des gants de protection et des chaussures de sécurité.



L'emballage est conçu de manière à permettre un transport sûr et sans danger avec un chariot élévateur ou un chariot à fourche. Pour un transport sûr, le produit est placé sur un cadre en bois équerri spécial.

- Effectuer le transport avec grand soin.
- Transporter systématiquement le produit sous bois d'emballage.
- Respecter les consignes de transport figurant sur l'emballage.
- Ne déballer le produit qu'à l'issue du transport.

## 5.1 Décharger la machine à destination

 **ATTENTION - Destruction des pieds de la machine en raison d'une mise en place saccadée et d'un chargement irrégulier**

- Assurer une dépose en douceur.
- Sortir les pieds en vissant de la machine de manière égale pour éviter un chargement unilatéral.

## 5.2 Élimination du matériau d'emballage

L'ensemble du matériau d'emballage est composé de matériaux recyclables. Il s'agit des matériaux suivants :

- Cadre en bois équarri
- Film plastique (PE)
- Mousse
- Cartonnage (protection angulaire)
- Bande de maintien (ruban en acier)
- Bande de maintien (plastique PP)
- Le cas échéant, protection de transport (acier inoxydable)

## 6 Montage

### 6.1 Outils nécessaires

✂ Tournevis plat

✂ Pince à colliers

✂ Clé à fourche, de 10 mm

### 6.2 Assembler la table



1. Monter chaque pied de table sur la cornière à l'aide d'une vis (M6). Choisir la position des vis dans le trou oblong en fonction de la hauteur du lave-vaisselle.



2. Introduire la vis de l'extérieur avec la rondelle et la serrer.



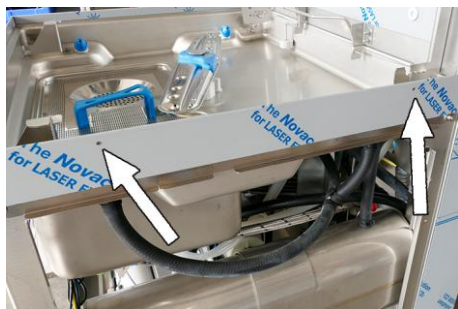
3. Positionner les pieds de table pré-montés sur la face inférieure de la table à gauche ou à droite, en fonction de la position du lave-vaisselle. La cornière est orientée vers l'extérieur.



4. Monter les pieds de table sur les boulons filetés (M6) à l'aide de deux écrous et de rondelles.

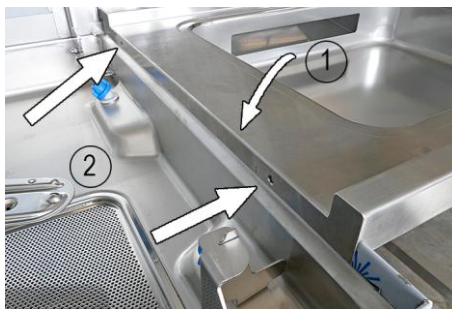
✓ Les pieds de table sont montés sur la table.

### 6.3 Monter la table sur le lave-vaisselle

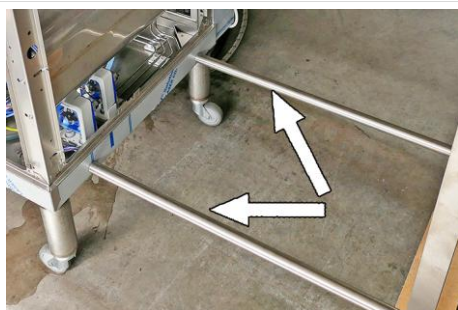


► La table est assemblée.

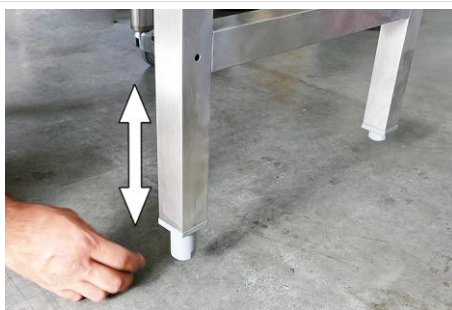
1. Vérifier si les trous (flèches, Ø 5,2 mm) sur le côté du lave-vaisselle sont percés.
2. Le cas échéant, percer les trous.



3. Dévisser les pieds de la table à moitié environ.
4. Accrocher la table sur le côté du lave-vaisselle (1) et l'aligner sur les trous (2).
5. Monter la table sur le lave-vaisselle à l'aide des deux vis jointes (M5).



6. Monter les entretoises entre le lave-vaisselle et les pieds de la table avec respectivement 2 vis (M6).



7. Ajuster la hauteur de la table en réglant les pieds et vérifier avec un niveau à bulle sur le bord avant de la table.
- ✓ La table de l'unité de séchage est montée sur le lave-vaisselle.



## 6.4 Monter l'unité de ventilateur



- La table de l'unité de séchage QuickDry est montée sur le lave-vaisselle et alignée.
1. Insérer les tôles de maintien avec les boulons filetés sur l'unité de ventilateur à gauche et à droite en procédant à l'intérieur (flèches).



2. Positionner à deux l'unité de ventilateur sur la table.
3. Glisser les boulons filetés des deux tôles de maintien à travers les trous de la table (flèche).



4. Visser l'unité de ventilateur sur le dessous de la table avec 2 écrous et 2 rondelles à gauche et à droite.



5. Faire passer le câble de raccordement de l'unité de ventilateur par les passe-câbles (flèche) vers l'extérieur.



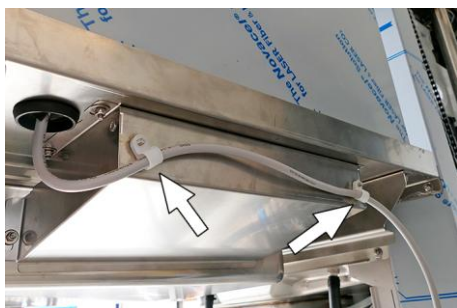
6. Accrocher le cache frontal et le rabattre (1).
  7. Fixer le cache frontal en haut avec 2 vis (2).
- ✓ L'unité de ventilation est montée sur la table.

## 6.5 Raccordement électrique

- Ne pas poser les câbles sur des arêtes vives et ne pas les soumettre à une traction !

Uniquement pour l'Australie/Nouvelle-Zélande :

Tous les travaux doivent être effectués conformément à la norme AS/NZS 3000 !

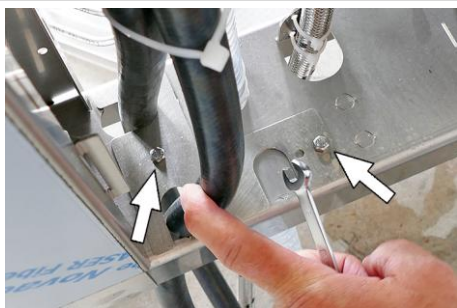


- L'unité de ventilation est montée sur la table.
1. Poser l'alimentation électrique de l'unité de ventilation à l'arrière et la fixer dans des clips.



2. Fixer le câble sur la machine à l'aide de colliers de serrage.

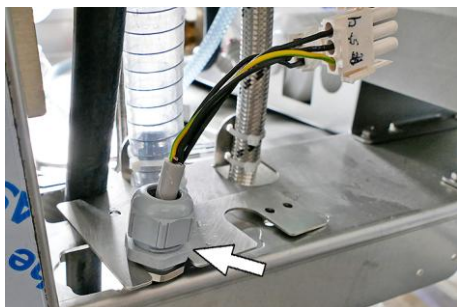
Remarque : les fixations horizontales ne sont nécessaires que si l'unité de séchage est installée à l'avant.



3. Démonter la plaque d'adaptation dans le lave-vaisselle (flèches).



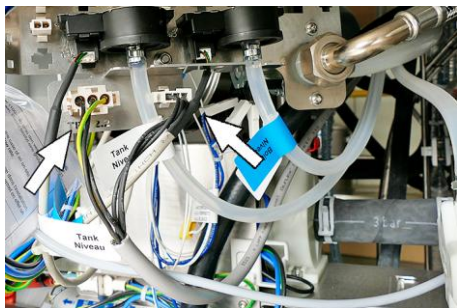
4. Faire passer l'alimentation électrique de l'unité de séchage QuickDry par le bas dans le lave-vaisselle.



5. Fixer le presse-étoupe de l'alimentation électrique sur la plaque d'adaptation (flèche).



6. Fixer la plaque d'adaptation avec deux vis.



7. Poser l'alimentation électrique de l'unité de séchage QuickDry dans le lave-vaisselle jusqu'à la plaque de raccordement et la raccorder aux 2 douilles libres.

✓ L'unité de séchage QuickDry est raccordée électriquement.

## 6.6 Raccorder le tuyau souple d'évacuation



► L'unité de ventilation est montée sur la table.

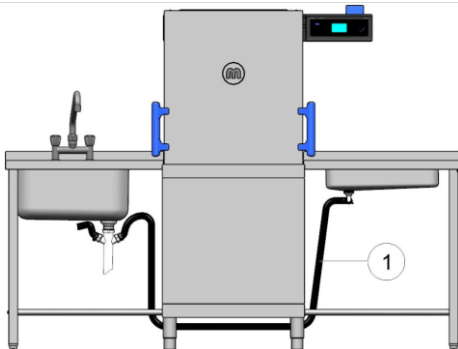
1. Insérer la tubulure avec la bague d'étanchéité dans l'évacuation.



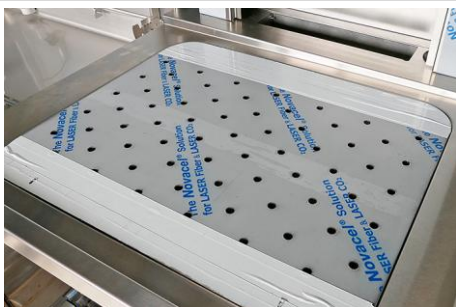
2. Pousser le joint sur la tubulure et fixer la tubulure avec l'écrou-raccord.



3. Enfoncer le tuyau souple d'évacuation sur la tubulure et le fixer avec un collier de serrage.



4. Raccorder le tuyau souple d'évacuation (1) à la robinetterie d'évacuation de l'évier comme indiqué.



5. Placer la tôle chicane dans l'évier.

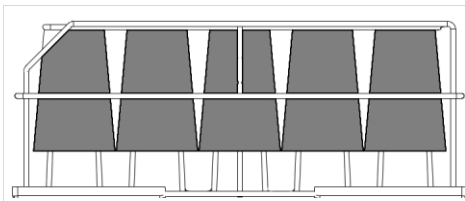
✓ L'évacuation est raccordée.

## 7 Fonctionnement/utilisation

### 7.1 Mise en service de la machine

La mise en marche du lave-vaisselle met l'unité de séchage QuickDry en état de fonctionnement.

### 7.2 Mise en place de la vaisselle



1. Placer les récipients creux dans le panier à vaisselle avec l'ouverture vers le bas.
- ✓ La vaisselle est rangée.



#### Remarque

- Toujours placer les récipients creux avec l'ouverture vers le bas. Dans le cas contraire, l'eau ne peut pas s'écouler des récipients creux et rend le séchage impossible.
- Maintenir une distance entre les récipients creux afin qu'ils ne se frottent pas l'un contre l'autre. Cela permet d'éviter les rayures.
- Pour les gobelets hauts, choisir un casier avec des compartiments adaptés afin de maintenir les gobelets dans une position stable.

## 7.3 Commande automatique

- Le programme de lavage est terminé. Le ventilateur de l'unité de séchage QuickDry démarre automatiquement. Le bouton **[Marche]** s'allume.

1. Pousser le casier avec la vaisselle lavée au centre sous le ventilateur de l'unité de séchage QuickDry.

Le ventilateur est activé pendant 3 min.

2. Lorsque le ventilateur s'arrête, retirer le casier. Le bouton **[Marche]** s'éteint.

- ✓ Le processus de séchage automatique est terminé.



### Remarque

En actionnant le bouton **[Marche]** pendant le fonctionnement de l'unité de séchage QuickDry, la durée de séchage de 3 minutes re-démarre.



### Remarque

L'unité de séchage peut être arrêtée à tout moment en appuyant sur le bouton **[Arrêt]**.

## 7.4 Fonctionnement manuel

L'unité de séchage QuickDry peut être démarrée manuellement à tout moment, indépendamment du lave-vaisselle.

- L'unité de séchage QuickDry est prête au fonctionnement.

1. Appuyer sur le bouton **[Marche]**.

- ✓ L'unité de séchage QuickDry a démarré. Le ventilateur est activé pendant 3 min. Le bouton **[Marche]** s'allume.

## 7.5 Mettre la machine hors service

En éteignant le lave-vaisselle, l'unité de séchage est également désactivée.

# 7.6 Aide en cas de défauts

## **AVERTISSEMENT - Dangers pour les opérateurs et dommages dus à des réparations incorrectes**

- Les réparations du produit ne peuvent être effectuées que par des techniciens agréés par MEIKO.

Les dysfonctionnements suivants peuvent être éliminés par le personnel de service ou le technicien interne.

| Dysfonctionnement                                       | Cause possible                               | Dépannage                                                                       |
|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Le ventilateur de l'unité de séchage ne fonctionne pas. | L'alimentation électrique n'est pas activée. | Mettre le lave-vaisselle en marche pour activer l'alimentation électrique.      |
| La vaisselle ne sèche pas                               | Durée de séchage trop courte                 | Relancer le séchage.                                                            |
|                                                         | Vaisselle mal positionnée                    | Positionner la vaisselle de manière à ce que l'air puisse circuler tout autour. |
| L'eau dans le bac de la table de séchage déborde.       | Écoulement du bac bouché                     | Nettoyer l'écoulement.                                                          |

Les pannes qui ne sont pas décrites ici peuvent être éliminées avec l'aide d'un technicien agréé MEIKO. Contacter la succursale compétente ou un distributeur spécialisé agréé.



## 8 Nettoyage

### **ATTENTION – Dégâts matériels sur l'installation électrique dus à une infiltration d'eau**

- Ne jamais asperger la machine, les armoires électriques et autres composants électrotechniques avec jet d'eau ou un nettoyeur à haute pression ou à vapeur.
- Empêcher impérativement toute infiltration accidentelle d'eau dans la machine.
- Si la machine est installée de plein pied, ne jamais inonder l'espace qui l'entoure.

### **ATTENTION – Risque de dégâts matériels sur l'acier inoxydable en cas de nettoyage incorrect**

L'utilisation de détergents, de produits d'entretien et d'ustensiles de nettoyage inappropriés pour nettoyer l'acier inoxydable entraîne des dégâts, des dépôts ou des décolorations de la machine.

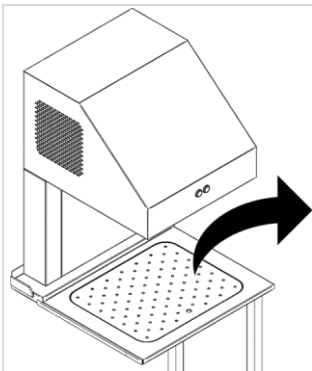
- Ne jamais utiliser de produits lessiviels ni de décapants agressifs.
- Ne jamais utiliser de produits lessiviels contenant de l'acide chlorhydrique ni d'agents de blanchiment à base de chlore.
- Ne pas utiliser d'ustensiles de nettoyage ayant préalablement été utilisés pour nettoyer de l'acier non inoxydable.

### **ATTENTION - Évaporation de produits lessiviels agressifs**

L'utilisation de détergents et de produits d'entretien agressifs à proximité immédiate de la machine peut l'endommager par évaporation.

- Veiller à ce que les détergents et les produits d'entretien n'entrent pas en contact direct avec la machine.
- Ne pas utiliser de produits lessiviels agressifs (par ex. nettoyant agressif pour carrelage) pour nettoyer l'espace environnant.
- Respecter les indications figurant sur les emballages des produits.
- En cas de doute, demander des informations aux fournisseurs de ces produits avant de les utiliser.

L'unité de séchage doit être nettoyée 1 fois par jour.



- L'unité de séchage est éteinte.
- 1. Retirer le plateau d'égouttage.
- 2. Nettoyer le bac.
- 3. Nettoyer le boîtier de l'unité de séchage et le support de table avec un chiffon et un produit de nettoyage adapté pour l'acier inoxydable.
- ✓ L'unité de séchage est nettoyée.

## 9 Maintenance

### **⚠ AVERTISSEMENT - Danger de mort par choc électrique en cas d'ouverture de parties du carter**

Si la machine est utilisée sans parties du carter, les pièces conductrices sont librement accessibles. Tout contact avec ces pièces entraîne des blessures graves voire mortelles.

- Mettre la machine hors tension avant d'ouvrir les parties du carter et attendre au moins 10 minutes que le condensateur DC-BUS de la commande moteur soit déchargé. Pour cela, mettre le sectionneur du réseau disponible sur site sur ARRÊT et le protéger de toute remise en service.
- Remettre en place toutes les parties du carter avant de remettre la machine en service.

## **AVERTISSEMENT – Risque de blessure en cas d'accès à une zone à risque**

Lors des opérations de transport, de montage, de mise en service, de maintenance et de réparation, il arrive que des personnes non autorisées se tiennent ou entrent dans la zone dangereuse. Cette situation peut provoquer des blessures.

- Confier les travaux à réaliser sur et avec l'appareil uniquement à un personnel qualifié en la matière.
- Veiller à ce que les personnes non autorisées sortent de la zone dangereuse.
- Barrer l'accès à la zone dangereuse et la signaler aux tierces personnes.
- Ne jamais retirer ni désactiver les dispositifs de sécurité de l'appareil.
- Toujours porter des gants de protection résistant aux coupures pour retirer des pièces du carter et pour travailler à l'intérieur de l'appareil !

### **9.1 Plan de maintenance**

| <b>Opérations lorsque le lave-vaisselle est en marche</b>                                                      | <b>1 fois/an</b> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Vérifier la mise en marche automatique de l'unité de séchage QuickDry à la fin du programme du lave-vaisselle. |                  |
| Contrôler le fonctionnement et l'éclairage du bouton <b>[Marche]</b> .                                         |                  |
| Contrôler le fonctionnement du bouton <b>[Arrêt]</b> .                                                         |                  |
| Nettoyer le canal d'air du boîtier de ventilation.                                                             |                  |

## 10 Index

### A

Aide en cas de défauts ..... 24

Aperçu..... 10

### C

Caractéristiques techniques ..... 11

Commande automatique ..... 23

Comportement en cas de danger . 7

Conditions ambiantes ..... 12

Consignes de sécurité ..... 7

Contenu de la livraison ..... 4

Conventions de présentation ..... 5

### D

Déchargement, transport ..... 14

Description du fonctionnement ... 10

Description du produit ..... 10

Désignation de la machine ..... 4

Dimensions ..... 12

Dispositifs de sécurité ..... 7

Documents d'accompagnement ... 4

Données techniques générales .. 11

### E

Élimination du matériau  
d'emballage..... 14

Exigences applicables au  
personnel ..... 8

### F

Fonctionnement manuel ..... 23

Fonctionnement/utilisation ..... 22

### M

Mauvaise utilisation ..... 7

Mettre la machine hors service ... 23

Mise en place de la vaisselle ..... 22

Mise en service de la machine .... 22

Montage ..... 15

accordement électrique ..... 19

assembler la table..... 15

monter la table sur le lave-vaisselle ... 16

monter l'unité de ventilateur ..... 17

outils nécessaires..... 15

raccorder le tuyau souple d'évacuation  
..... 21

### N

Nettoyage ..... 25

### P

Plan de maintenance ..... 27

### R

Remarques concernant le mode  
d'emploi ..... 4

Remarques sur le mode d'emploi  
figures..... 6

### S

Sécurité ..... 6

### U

Utilisation conforme aux  
prescriptions ..... 6

## 11 Notes

[illegible]



**MEIKO Maschinenbau GmbH & Co. KG**

Englerstraße 3

77652 Offenburg

Germany

[www.meiko-global.com](http://www.meiko-global.com)

[info@meiko-global.com](mailto:info@meiko-global.com)